



Ordinanza sull'organizzazione del settore dell'energia elettrica per garantire l'approvvigionamento economico del Paese (OOSE)

Modifica del ...

*Il Consiglio federale svizzero
ordina:*

I

L'ordinanza del 10 maggio 2017¹ sull'organizzazione del settore dell'energia elettrica per garantire l'approvvigionamento economico del Paese è modificata come segue:

Ingresso

visti gli articoli 5 capoverso 1, 57 capoverso 1, 60 capoverso 1 e 64 capoverso 1 della legge del 17 giugno 2016² sull'approvvigionamento del Paese (LAP) e gli articoli 8c capoversi 1 e 2, 15a capoverso 3 e 17g capoverso 3 della legge del 23 marzo 2007³ sull'approvvigionamento elettrico (LAEL),

Sostituzione di un'espressione

In tutta l'ordinanza «settore specializzato Energia» è sostituito, con i necessari adeguamenti grammaticali, con «Approvvigionamento economico del Paese».

Art. 3a Trattamento dei dati per la preparazione delle misure d'intervento

¹ L'Approvvigionamento economico del Paese e l'AES possono raccogliere i dati necessari ai fini della preparazione delle misure d'intervento di cui agli articoli 31–34 LAP nel settore elettrico.

² A tale scopo raccolgono in particolare dati di base, dati di misurazione e dati previsionali.

³ Raccolgono i suddetti dati attraverso la piattaforma di cui all'articolo 17g capoverso 3 LAEL, sempre che siano disponibili. I dati non presenti sulla piattaforma ven-

¹ RS 531.35

² RS 531

³ RS 734.7

gono raccolti direttamente presso le imprese del settore dell'energia elettrica e i consumatori finali.

⁴ Le autorità di cui al capoverso 3 forniscono su richiesta i dati necessari in forma elettronica e con la frequenza necessaria all'Approvvigionamento economico del Paese e all'AES.

⁵ L'Approvvigionamento economico del Paese e l'AES adottano misure tecniche e organizzative per evitare il trattamento non autorizzato dei dati.

⁶ I dati possono essere conservati per dieci anni a partire dalla data del loro rilevamento.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2026.

...

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Karin
Keller-Sutter

Il cancelliere della Confederazione, Viktor
Rossi

